

La Piruquina

Cristian Andrés Bastías Curivil

Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, Depto. de Geología.
E-mail: cristian.bastias.curivil@gmail.com

Diferentes culturas humanas en el pasado han tratado de comprender los fenómenos naturales del mundo que los rodeaba en base a los mitos y leyendas de su cosmovisión. La mitología se basa en formas, sonidos o movimientos de elementos naturales y cómo estos se interpretan bajo el marco de la cosmovisión de un pueblo. Constituyen parte de la identidad y unidad que define a un pueblo.

Dentro de la cosmovisión mapuche, las serpientes están muy presente tanto en la mitología como en la toponimia de lugares como es el caso de La Piruquina, historia cuyo origen se relaciona con la actividad volcánica, y que traducida desde el mapudungún significa “estirpes de gusanos”. El siguiente fragmento obtenido de Tangol (1976), narra: “La Piruquina es una culebra gigantesca que requiere más de un cuarto de siglo para desarrollarse. Cuando logra su total crecimiento, emerge a la superficie de la tierra produciendo un fuerte temblor. Aparece primero su cabeza, pasado un instante, abre sus ojos enormes y mira a todos lados. Si logra avistar a un ser humano o a un animal, la fuerza de su mirada le provoca una muerte fulminante. Una vez que ha salido totalmente de la superficie de la tierra, el color rojo de las escamas que cubren su cuerpo lentamente adquieren un tinte terroso. Realizado este cambio, se desintegra, quedando en el espacio que cubría su cuerpo un montón de gusanos enloquecidos.”

Tal como queda manifestado en el fragmento, La Piruquina es una muestra de la interpretación de elementos naturales bajo el contexto de una cosmovisión. Comienza mencionando la sismicidad con cierta periodicidad (fuertes temblores cada 25 años). En el texto “abre sus enormes ojos y mira hacia todos lados” hace referencia al movimiento que realiza las lavas al bajar por pendientes, y que se asemeja al movimiento de reptación de las serpientes. Al decir “al avistar a un ser humano o a un animal, la fuerza de su mirada le provocará una muerte fulminante”, esto es una clara referencia a una muerte rápida que tendría un ser vivo al estar en contacto con lava ardiente. Sin embargo, las frases que más destacan del párrafo son “el color rojo de las escamas que cubren su cuerpo lentamente adquieren un tono terroso” y “se desintegra, quedando en el espacio que cubría su cuerpo un montón de gusanos enloquecidos”, estas son claras alusiones al cambio de color que se observa en un flujo de lava al enfriarse, y las formas alargadas, bulbosas y azarosas que recuerdan a gusanos, en coladas de lava.

Es maravilloso que en base a relatos metafóricos como estos, se educaba a los miembros de un pueblo (como el mapuche), sobre el peligro geológico que representa las manifestaciones volcánicas.

N. Tangol (1976). Diccionario Etimológico Mapuche. Imprenta Editorial Nascimento, S. A., Santiago de Chile, 139 p.

Ramírez C. 1995. Onomástica indígena de Chile: Toponimia de Osorno, Llanquihue y Chiloé. Imprenta Universitaria, Valdivia, Chile, 224 pp.